

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS



PREMIUM TEAK OIL 6151-00 - Visi variantai

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : PREMIUM TEAK OIL 6151-00 - Visi variantai

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Dažai.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Asmens, atsakingo už šį : Prod-safe@teknos.com

SDL el. pašto adresas

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras

Telefono numeris : Informacijos apie apsinuodijimus biuras: 8-5 236 20 52 (24h)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Asp. Tox. 1, H304

Aquatic Chronic 3, H412

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklinimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Pavojinga

Pavojingumo frazės : H304 - Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H412 - Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

Prevencinės : P273 - Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

Atoveikis : P301 + P310 + P331 - PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. NESKATINTI vėmimo.

Sandėliavimas : Netaikoma.

Šalinimas : P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

Pavojingi ingredientai : Sudėtyje yra: nafta, hidrinta sunkioji ir Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene

Papildomi etiketės elementai : Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiuvimą arba skilinėjimą.
Sudėtyje yra 3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas. Gali sukelti alerginę reakciją.

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

XVII Priedas - Tam tikrų :
pavojingų cheminių
medžiagų, jų mišinių ir
gaminių gamybos, teikimo
rinkai ir naudojimo
apribojimai

2.3 Kiti pavojai

Produktas atitinka PBT : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
arba vPvB kriterijus pagal
Reglamento (EB) Nr.
1907/2006 XIII priedą
Kiti neklasifikuojami : Nežinoma.
pavojai

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
nafta, hidrinta sunkioji	REACH #: 01-2119457273-39 EB: 265-150-3 CAS: 64742-48-9 Indeksas: 649-327-00-6	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	EUH066: C ≥ 50%	[1]
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	CAS: 1189173-42-9	≥10 - <20	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas	EB: 259-627-5 CAS: 55406-53-6 Indeksas: 616-212-00-7	≤0.47	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H331 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 1, H372 (gerklos) Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	ŪTĮ [per burną] = 400 mg/kg ŪTĮ [įkvėpimas (dulkės ir rūkas)] = 0.67 mg/l M [ūminis] = 10 M [lėtinis] = 1	[1]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksišioms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicinos pagalbos, jei sveikatos sutrikimai nepraeina ar yra sunkūs. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Susilietimas su oda** : Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
- Nurijimas** : Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Prarijus kelias uždusimo pavojų. Gali patekti į plaučius ir juos pažeisti. Nesukelkite vėmimo. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išsvetos masės nepatektų į plaučius. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
sausumas
trūkinėjimas
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Gesinkite gaisrą medžiaga, tinkama supančiai ugniai.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nežinoma.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti. Ši medžiaga kenksminga vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandeni gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į joki vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
- Pavojingi užsiliepsnojęs produktai** : Jokių specialių duomenų nėra.

5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalčius, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

- : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandeni teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Absorbuokite inertine medžiaga ir įdėkite į tam tinkamą konteinerį atliekoms. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas. Sustabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta.

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). NEprarykite. Venkite kontakto su akimis, oda ir drabužiais. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsilietų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Rekomendacijos** : Negalimas.
- Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Negalimas.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Ribinė poveikio vertė nežinoma.	

Biologinio poveikio indeksai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pozicijų indeksai
Ekspozicijos indeksai nežinomi.	

- Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas

Rezultatas

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

nafta, hidrinta sunkioji

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

0.41 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

1.9 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

178.57 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

640 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

837.5 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

1066.67 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

1152 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

1286.4 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

0.023 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

0.07 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

1.16 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

1.16 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

2 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

PNEC

Negalimas.

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

**Atitinkamos techninio
valdymo priemonės**

: Geros bendrosios ventiliacijos turėtų pakakti kontroliuoti ore esančių teršalų poveikį darbuotojams.

Individualios apsaugos priemonės

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Hygienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.
- Akių ir (arba) veido apsauga** : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pūslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnę apsaugos lygį: apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.
- Odos apsauga**
- Rankų apsauga** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti.
- Rekomendacijos : Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374.
- < 1 valandos (prasiveržimo laikas): Nitrilo pirštinės. storis > 0.3 mm
- 1 - 4 valandos (prasiveržimo laikas): 4H / Pirštinės su sidabrinu ekranu.
- Kūno apsauga** : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai.
- Filtro tipas: A
- Filtro tipas (naudojimas purškiant): A P
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis.
- Spalva** : Bepalvis.
- Kvapas** : Lengvas
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Negalimas.
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Negalimas.
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** :

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
nafta, hidrinta sunkioji	155 iki 217	311 iki 422.6	
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	179 iki 193	354.2 iki 379.4	ASTM D 86

- Degumas** : Negalimas.
- Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos** : Žemutinis: 1.4% (nafta, hidrinta sunkioji)
VIRŠUTINIS: 7.6% (nafta, hidrinta sunkioji)
- Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: >60°C (>140°F)
- Savaiminio užsidegimo temperatūra** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
nafta, hidrinta sunkioji	280 iki 470	536 iki 878	
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	>400	>752	

- Skilimo temperatūra** : Negalimas.
- pH** : Netaikoma.
- Klampa** : Kinematinis (40°C): <20.5 mm²/s
- Tirpumas** :
Negalimas.
- Tirpumas vandenyje** : Negalimas.
- Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo** : Netaikoma.
- Garų slėgis** :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
nafta, hidrinta sunkioji	0.75006 iki 2.25018	0.1 iki 0.3				
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	0.67505	0.09				

- Santykinis tankis** : Negalimas.
- Tankis** : 0.9 g/cm³
- Garų tankis** : Negalimas.
- Dalelių charakteristikos**
- Vidutinis dalelių dydis** : Netaikoma.

9.2 Kita informacija

9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

- Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Negalimas.
- Oksidacinės savybės** : Negalimas.

9.2.2 Kitos saugos charakteristikos

Netaikoma.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.4 Vengtinios sąlygos : Jokių specialių duomenų nėra.

10.5 Nesuderinamos medžiagos : Jokių specialių duomenų nėra.

10.6 Pavojingi skilimo produktai : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas

nafta, hidrinta sunkioji

Rezultatas

Žiurkė - Prarijus - LD50

>6 g/kg

Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai

8500 mg/m³ [4 valandos]

Toksinis poveikis: Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - kiti pokyčiai

3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas

Žiurkė - Prarijus - LD50

400 mg/kg

Žiurkė - Susilietus su oda - LD50

>2000 mg/kg

Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulksės ir rūkas

0.763 mg/l [4 valandos]

Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulksės ir rūkas

0.67 g/m³ [4 valandos]

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Prarijus (mg/kg)	Susilietus su oda (mg/kg)	Įkvėpimas (dujos) (d/ mln)	Įkvėpimas (garai) (mg/l)	Įkvėpimas (dulksės ir aerosoliai) (mg/l)
PREMIUM TEAK OIL 6151-00	N/A	N/A	N/A	N/A	148.9
3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas	400	N/A	N/A	N/A	0.67

Odos ėsdinimas ir dirginimas

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas

Produkto/ingrediento pavadinimas

3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas

Rezultatas

Triušis - Akys - Stipriai dirginantis

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kvėpavimo takų ėsdinimas / dirginimas

Negalimas.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas

3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas

Rezultatas

Jūrų kiaulytė - oda

Rezultatas: Nejautrinantis

Oda

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kvėpavimo

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Produkto/ingrediento pavadinimas

3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas

Rezultatas

In vitro - Bakterijos

Rezultatas: Neigiamas

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kancerogeniškumas

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Toksiškumas reprodukcijai

Produkto/ingrediento pavadinimas

3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas

Rezultatas

Triušis - Moteris - Prarijus

50 mg/kg [7 dienos per savaitę] [13 dienos]

Toksiškumas nėščioms patelėms: Teigiama

Vystymosi: Neigiamas

Triušis - Moteris - Prarijus

20 mg/kg [7 dienos per savaitę] [13 dienos]

Toksiškumas nėščioms patelėms: Neigiamas

Vystymosi: Neigiamas

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas

Hydrocarbons, C10, aromatics, <1%
naphthalene

Rezultatas

STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)

STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas

3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas

Rezultatas

STOT RE 1, H372 (gerklos)

Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas

nafta, hidrinta sunkioji
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1%
naphthalene

Rezultatas

PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus

Negalimas.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Įkvėpus : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Susilietimas su oda : Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą.
Nurijimas : Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
Įkvėpus : Jokių specialių duomenų nėra.
Susilietimas su oda : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
sausumas
trūkinėjimas
Nurijimas : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.
Galimi uždelsti padariniai : Negalimas.

Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Negalimas.
Galimi uždelsti padariniai : Negalimas.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Negalimas.

- Išvada/santrauka [Gaminys]** : Negalimas.
Bendrybės : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas.
Kancerogeniškumas : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Mutageniškumas : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Toksiškumas reprodukcijai : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Negalimas.

- Išvada/santrauka [Gaminys]** : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

11.2.2 Kita informacija

Negalimas.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas

3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas

Rezultatas

Ūmus - LC50 - Šviežias vanduo

EU

Žuvis - Upėtakiai - *Oncorhynchus mykiss*
0.067 mg/l [96 valandos]

Ūmus - NOEC - Šviežias vanduo

EU

Žuvis - Upėtakiai - *Oncorhynchus mykiss*
0.049 mg/l [96 valandos]

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo

EU

Dafnija - Dafnija - *Daphnia magna*

0.16 mg/l [48 valandos]

Iėtinis - NOEC - Šviežias vanduo

EU

Dafnija - Dafnija - *Daphnia Magna*

0.05 mg/l [21 dienos]

Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo

EU

DumbLIAI - DumbLIAI - *Scenedemus subspicatus*

0.022 mg/l [72 valandos]

Iėvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

12.2 Patvarumas ir skaidumas

Negalimas.

Iėvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas	-	-	Nelengvai

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
nafta, hidrinta sunkioji	-	10 iki 2500	Aukėstas
3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas	>1	-	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK _{oc}	K _{oc}
3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas	1.1	13.4558

PMT ir vPvM vertinimo rezultatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
nafta, hidrinta sunkioji	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
3-jodo-2-propinil-butylkarbamatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

Judrumas : Negalimas.

Iėvada/santrauka : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas PMT arba vPvM.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 [REACH]

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
nafta, hidrinta sunkioji	Ne	N/A	Ne	Ne	Ne	N/A	Ne
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas	N/A	N/A	N/A	Taip	N/A	N/A	N/A

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Produkto/ingrediento pavadinimas	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
nafta, hidrinta sunkioji	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
3-jodo-2-propinil-butilkarbamatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

Išvada/santrauka Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP] : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Gaminys

Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

Pavojingos atliekos

: Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

Europos atliekų katalogas (EWC)

: 08.01.11

Pakavimas

Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Specialios saugumo priemonės

: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	Nereguluojama.	9003	Not regulated.	Not regulated.
14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	-	SUBSTANCES WITH A FLASH-POINT ABOVE 60 °C AND NOT MORE THAN 100 °C (nafta, hidrinta sunkioji)	-	-
14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	-	9	-	-
14.4 Pakuotės grupė	-	-	-	-
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Taip.	No.	No.

Papildoma informacija

ADN

: Produktas laikomas pavojinga preke tik tada, kai jis gabenamas tanklaiviais.

IATA

: The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

: **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

: Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

XIV Priedas

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
PREMIUM TEAK OIL 6151-00	≥90	3

Etiketė

:

Kiti ES teisės aktai

Pramonių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Oras : Į sąrašą neįrašyta

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Vanduo : Į sąrašą neįrašyta

Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai : Netaikoma.

Ozoną ardančios medžiagos (ES 2024/590)

Į sąrašą neįrašyta.

Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

Seveso direktyva

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

Tarptautinės taisyklės

Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

Monrealio protokolas

Į sąrašą neįrašyta.

Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

15.2 Cheminės saugos vertinimas : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
N/A = Nėra
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksinė
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
RRN = REACH registracijos numeris
SGG = atskyrimo grupė
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 01/06/2026 Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra Versija : 1 15/17

PREMIUM TEAK OIL 6151-00 - Visi variantai

Label No : 114375

16 SKIRSNIS. Kita informacija

H302	Kenksminga prarijus.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H331	Toksiška įkvėpus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

[Pilnas klasifikacijų \[CLP/GHS, Reglamentas \(EB\) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo\] tekstas](#)

Acute Tox. 3	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 3 kategorija
Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Acute 1	TRUMPALAIKIS (ŪMUS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 1	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Skin Sens. 1	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
STOT RE 1	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 01/06/2026

Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra

Versija : 1

PREMIUM TEAK OIL 6151-00

All variants

[Pastaba skaitytojui](#)

Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.

